



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 14. prosinca 2023.
(OR. en)

15246/23

LIMITE

CORLX 1031
CFSP/PESC 1518
COEST 608
FIN 1151

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2023/...

od ...

**o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja
s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 31. srpnja 2014. donijelo Odluku 2014/512/ZVSP¹.
- (2) Unija je i dalje nepokolebljiva u svojoj potpori suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine.
- (3) U svojim zaključcima od 26. i 27. listopada 2023. Europsko vijeće ponovno je oštro osudilo agresivni rat Rusije protiv Ukrajine, koji predstavlja očito kršenje Povelje Ujedinjenih naroda, te ponovno potvrdilo nepokolebljivu potporu Unije neovisnosti, suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica i njezinu neotuđivom pravu na samoobranu od ruske agresije. Europsko vijeće navelo je, osim toga, da se sposobnost Rusije da vodi svoj agresivni rat mora, u bliskoj suradnji s partnerima i saveznicima, dodatno oslabiti, među ostalim daljnjim jačanjem sankcija te njihovom potpunom i djelotvornom provedbom i sprečavanjem njihova zaobilaženja, osobito kada je posrijedi visokorizična roba.
- (4) S obzirom na ozbiljnost situacije primjereno je donijeti daljnje mjere ograničavanja.

¹ Odluka Vijeća 2014/512/ZVSP od 31. srpnja 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL L 229, 31.7.2014., str. 13.).

- (5) Vijeće osobito smatra da je primjereno uvesti zabranu izravnog ili neizravnog uvoza, kupnje ili prijenosa dijamanata iz Rusije. Ta bi se zabrana trebala primjenjivati na dijamante ruskog podrijetla, dijamante koji se izvoze iz Rusije, dijamante koji se provoze kroz Rusiju i ruske dijamante prerađene u trećim zemljama osim Rusije. Zabrana se od 1. siječnja 2024. primjenjuje na neindustrijske prirodne i sintetičke dijamante te na dijamanтни nakit te uključuje progresivno postupno uvođenje od 1. ožujka 2024. do 1. rujna 2024. neizravne zabrane uvoza ruskih dijamanata koji su prerađeni u trećim zemljama osim Rusije, a to uključuje i nakit koji sadržava dijamante podrijetlom iz Rusije. Postupno uvođenje neizravnih zabrana uvoza uzima u obzir potrebu primjene odgovarajućeg mehanizma sljedivosti koji omogućuje djelotvorne mjere izvršavanja i na najmanju mjeru smanjuje poremećaje za sudionike na tržištu.
- (6) Zabrana ruskih dijamanata dio je nastojanja skupine G-7 da razvije međunarodno koordiniranu zabranu za dijamante, kojoj je cilj lišiti Rusiju tog važnog izvora prihoda. Da bi ta zabrana doista lišila Rusiju prihoda od rudnika dijamanata, potrebno je poduzeti mjere zajedno sa simultanim mjerama u drugim važnim tržištima dijamanata, što uključuje ograničavanje uvoza ruskih dijamanata koji su prerađeni u trećim zemljama osim Rusije.

- (7) Primjereno je dodati 29 novih subjekata na popis pravnih osoba, subjekata i tijela iz Priloga IV. Odluci 2014/512/ZVSP, odnosno popis osoba, subjekata i tijela koji izravno podupiru vojnu industrijski kompleks Rusije u njezinu agresivnom ratu protiv Ukrajine, a kojima se nameću stroža ograničenja izvoza u pogledu robe i tehnologije s dvojnog namjenom te robe i tehnologije koja bi mogla doprinijeti tehnološkom jačanju sektora obrane i sigurnosti Rusije. Osim toga, zbog važnosti elektroničkih komponenti u vojnom i industrijskom kompleksu Rusije za potporu agresivnom ratu protiv Ukrajine, primjereno je uvrstiti na taj popis i određene subjekte iz trećih zemalja osim Rusije koji sudjeluju u zaobilazanju mjera trgovinskih ograničenja te određene ruske subjekte koji sudjeluju u razvoju, proizvodnji i isporuci elektroničkih komponenti za vojni i industrijski kompleks Rusije.
- (8) Primjereno je proširiti popis robe koja doprinosi vojnom i tehnološkom jačanju Rusije ili razvoju njezina sektora obrane i sigurnosti dodavanjem proizvoda koje je Rusija upotrijebila u svom agresivnom ratu protiv Ukrajine i robe koja doprinosi razvoju ili proizvodnji njezinih vojnih sustava, uključujući kemikalije, litijeve baterije, termostate, istosmjerne motore i servomotore za bespilotne letjelice i alatne strojeve i dijelove strojeva.

- (9) Primjereno je uvesti popis partnerskih zemalja koje primjenjuju niz mjera ograničenja uvoza željeza i čelika te niz mjera za kontrolu uvoza koje su u bitnom istovjetne mjerama utvrđenima u Odluci 2014/512/ZVSP i Uredbi Vijeća (EU) br. 833/2014¹, i produjiti određena razdoblja likvidacije za uvoz određenih proizvoda od čelika.
- (10) Primjereno je uvesti dodatna ograničenja izvoza robe koja bi mogla posebno doprinijeti jačanju ruskih industrijskih kapaciteta.
- (11) Osim toga, primjereno je uvesti dodatna ograničenja uvoza robe na kojoj Rusija ostvaruje velike prihode, koji joj omogućuju nastavak agresivnog rata protiv Ukrajine, kao što su ukapljeni propan, sirovo željezo i zrcalno željezo, bakrene žice, aluminijske žice, folije i cijevi. Predviđena su određena izuzeća i prijelazna razdoblja.

¹ Uredba Vijeća (EU) br. 833/2014 od 31. srpnja 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanje Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL L 229, 31.7.2014., str. 1.).

- (12) Osim toga, opravdano je dopustiti državama članicama da dozvole ulazak u Uniju osobnih predmeta koji ne izazivaju znatnu zabrinutost u pogledu izbjegavanja mjera, kao što su proizvodi za osobnu higijenu, ili odjeća koju nose putnici ili koja se nalazi u njihovoj prtljazi i koja je očito namijenjena za njihovu strogo osobnu upotrebu ili strogo osobnu upotrebu članova njihove obitelji. Također je primjereno uvesti izuzeće u pogledu ulaska u Uniju automobila s diplomatskim registarskim pločicama te, kako bi se građanima Unije koji žive u Rusiji olakšao ulazak u Uniju, dopustiti državama članicama da odobre, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, ulazak automobila građana Unije ili članova njihove uže obitelji koji imaju boravište u Rusiji, a putuju u Uniju, pod uvjetom da automobili nisu namijenjeni prodaji i da se voze isključivo za osobnu upotrebu. Situaciju u vezi s automobilima iz Rusije koji se već nalaze na području Unije mogu regulirati države članice.
- (13) Primjereno je uvesti odstupanje kojim se omogućuje odobravanje zajmova ili kredita subjektima koji djeluju u ruskom energetsom sektoru, a na koje se primjenjuje zabrana transakcija predviđena u Odluci 2014/512/ZVSP, pod uvjetima koji su tamo utvrđeni.
- (14) Kako bi se zajamčila sigurnost opskrbe određenih država članica, primjereno je za dodatnu godinu produljiti posebna odstupanja od zabrane uvoza sirove nafte i naftnih derivata iz Rusije.

- (15) Mehanizam ograničavanja cijena oslanja se na postupak potvrđivanja kojim se gospodarskim subjektima u lancu opskrbe ruskom naftom koja se prevozi morem omogućuje da dokažu da je kupljena po najvišoj dopuštenoj cijeni koju je dogovorila Koalicije za ograničavanje cijena ili po nižoj cijeni. Kako bi se dodatno poduprla provedba tog mehanizma i usklađenost s njime, uz istodobno povećanje prepreka krivotvorenju potvrda, primjereno je uvesti obavezu da se informacije o cijenama raščlanjenima po stavkama za popratne troškove, kao što su osiguranje i vozarina, na zahtjev dijele u cijelom lancu opskrbe ruske trgovine naftom. U skladu sa sustavom razina za potvrde Koalicije za ograničavanje cijena kojima se moduliraju obveze subjekata u pogledu usklađenosti na temelju njihova pristupa kupovnoj cijeni za rusku sirovu naftu ili naftne derivate, subjekti s pristupom tim informacijama, kao što su trgovci i zakupnici, trebaju dijeliti informacije o cijenama raščlanjenima po stavkama. Subjekti niže u lancu opskrbe, kao što su vlasnici brodova i osiguravatelji, trebali bi moći u okviru svojih postupaka dužne pažnje prikupljati i dijeliti raščlanjene informacije o troškovima koje dostavljaju subjekti koji su bliže podrijetlu takvih informacija. Nadležna tijela mogu u bilo kojem trenutku zatražiti te informacije od bilo kojeg subjekta, bez obzira na njihovo mjesto u lancu opskrbe, kako bi provjerila usklađenost s mehanizmom ograničavanja cijena. Za to je predviđeno odgovarajuće prijelazno razdoblje.

- (16) Provedbu i izvršenje mehanizma ograničavanja cijena trebalo bi dodatno poduprijeti razmjenu informacija između Komisije, uz potporu Europske agencije za pomorsku sigurnost, i država članica kako bi se utvrdila plovila i subjekti koji provode jedan ili više obmanjujućih postupaka, kao što su prijenosi s broda na brod radi prikrivanja podrijetla ili odredišta tereta, te manipulacije automatskog sustava identifikacije pri prijevozu ruske sirove nafte ili naftnih derivata.
- (17) Kako bi se uvela transparentnost u prodaji tankera, posebno rabljenih, koji bi se mogli koristiti za izbjegavanje zabrane uvoza ruske sirove nafte ili naftnih derivata i ograničenja cijena koje je dogovorila Koalicije za ograničavanje cijena, primjereno je predvidjeti obvezu obavješćivanja o prodaji tankera u bilo koju treću zemlju i odstupanje od zabrane prodaje tankera ruskim osobama i subjektima ili za upotrebu u Rusiji. Ta se obveza primjenjuje na vlasnika tankera koji je državljanin države članice, na fizičku osobu s boravištem u državi članici te na pravnu osobu, subjekt ili tijelo koje ima poslovni nastan u Uniji. Vlasnik ili bilo koja osoba koja djeluje u njegovo ime trebali bi obavijestiti nadležna tijela o svakoj takvoj prodaji zaključenima nakon 5. prosinca 2022. te pružiti sve potrebne detalje.

- (18) Mehanizmom ograničavanja cijena predviđeno je da se posebni projekti koji su ključni za energetske sigurnost određenih trećih zemalja smiju izuzeti od ograničenja cijena koje je dogovorila Koalicija za ograničavanje cijena. Predviđeno izuzeće koje se odnosi na projekt Sakhalin-2 (Сахалин-2), koji se nalazi u Rusiji, trebalo bi produžiti do 28. lipnja 2024. kako bi se osigurale potrebe Japana u pogledu energetske sigurnosti.
- (19) Kako bi se dodatno ograničilo zaobilaženje zabrane pružanja usluga lisnice, vođenja računa ili skrbništva u vezi s kryptoimovinu ruskim osobama i osobama koje borave u Rusiji, primjereno je uključiti zabranu ruskim državljanima ili fizičkim osobama s boravištem u Rusiji da posjeduju, kontroliraju ili obnašaju bilo koje dužnosti u upravljačkim tijelima pravnih osoba, subjekata ili tijela koja pružaju takve usluge.
- (20) Usto, primjereno je postojeću zabranu pružanja usluga proširiti na pružanje softvera za upravljanje poduzećima i softvera za industrijski dizajn i proizvodnju podložno odgovarajućim izuzećima i odstupanjima.
- (21) S obzirom na važnost projekta Paks II za interese Mađarske u pogledu energetske sigurnosti opskrbe, izuzeća i odstupanja u ovoj Odluci koja se odnose na civilne nuklearne projekte u potpunosti se primjenjuje na svu robu i usluge potrebne za taj projekt.

- (22) Vijeće smatra da je opravdano uvesti određene zahtjeve u pogledu izvješćivanja za prijenose sredstava iz Unije koje vrše subjekti s poslovnim nastanom u Uniji, uključujući subjekte posebne namjene, u čijim vlasničkim pravima sudjeluju subjekti s poslovnim nastanom u Rusiji, ruski državljani ili fizičke osobe s boravištem u Rusiji.
- (23) Vijeće smatra da je primjereno zahtijevati da izvoznici ugovorno zabrane ponovni izvoz u Rusiju i ponovni izvoz za upotrebu u Rusiji osjetljive robe i tehnologije kako je uvrštena na popis u prilogima XI., XX. i XXXV. Uredbi (EU) br. 833/2014, zajedničkih proizvoda visokog prioriteta, ili vatrenog oružja i streljiva kako su uvršteni na popis u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 258/2012.
- (24) Naposljetku, primjereno je uvesti određene tehničke izmjene, među ostalim zamjenom izuzeća od određenih zabrana odstupanjima, dodavanjem izuzeća za osobnu uporabu, predviđanjem obveza obavješćivanja, dodavanjem upućivanja koja nedostaju u nekim člancima, a uključena su u analogne članke te brisanjem upućivanja na prijelazna razdoblja koja su istekla i drugih upućivanja koja nisu potrebna za usklađivanje sa svrhom određene odredbe. Brisanjem upućivanja na prijelazna razdoblja koja su već istekla ne nastoji se postići pravni učinak na prošle ili tekuće ugovore ni na primjenjivost tih prijelaznih razdoblja.
- (25) Kako bi se provele određene mjere, potrebno je daljnje djelovanje Unije.
- (26) Odluku 2014/512/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2014/512/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. stavci 6. i 7. zamjenjuju se sljedećim:

„6. Zabranjuje se izravno ili neizravno davanje, ili sudjelovanje u bilo kakvom aranžmanu za davanje:

- i. novih zajmova ili kredita s rokom dospijeca duljim od 30 dana svim pravnim osobama, subjektima ili tijelima iz stavka 1. ili 3. nakon 12. rujna 2014. do 26. veljače 2022.; ili
- ii. novih zajmova ili kredita bilo kojoj pravnoj osobi, subjektu ili tijelu iz stavka 1., 2., 3. ili 4. nakon 26. veljače 2022.

Ta se zabrana ne primjenjuje na:

- (a) zajmove ili kredite s posebnim i dokumentiranim ciljem financiranja uvoza ili izvoza robe i nefinancijskih usluga koje nisu obuhvaćene zabranom, između Unije i trećih država, uključujući izdatke za robu i usluge iz neke druge treće države potrebne za izvršenje ugovorâ o izvozu ili uvozu, pod uvjetom da je nacionalno nadležno tijelo obaviješteno u roku od tri mjeseca od datuma zajma ili kredita; ili

- (b) zajmove s posebnim i dokumentiranim ciljem hitnog financiranja radi ispunjenja kriterija solventnosti i likvidnosti za pravne osobe s poslovnim nastanom u Uniji u čijim vlasničkim pravima neki od subjekata iz Priloga I. ima više od 50 % udjela, pod uvjetom da je nacionalno nadležno tijelo obaviješteno u roku od tri mjeseca od datuma zajma ili kredita.
7. Zabrana iz stavka 6. ne primjenjuje se na povlačenje u ratama ili isplate provedene na temelju ugovora sklopljenog prije 26. veljače 2022. ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- (a) svi uvjeti takvih povlačenja ili isplata:
- i. dogovoreni su prije 26. veljače 2022.; i
 - ii. nisu izmijenjeni na taj dan ili nakon tog datuma;
- (b) prije 26. veljače 2022. ugovorom je bio utvrđen datum dospjeća za potpunu otplatu svih sredstava stavljenih na raspolaganje i za otkazivanje svih preuzetih obveza, prava i obveza na temelju tog ugovora;
- (c) tim ugovorom u trenutku sklapanja nisu se kršile zabrane iz ove Odluke koje su tada bile na snazi; i

(d) nacionalno nadležno tijelo obaviješteno je u roku od tri mjeseca od datuma povlačenja ili isplata.

Uvjeti povlačenja u ratama i isplata iz točke (a) uključuju odredbe o roku otplate za svako povlačenje u ratama ili isplatu, primjenjivu kamatnu stopu ili metodu izračuna kamatne stope i najviši mogući iznos.”;

2. u članku 1.a stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. Zabranjuje se izravno ili neizravno davanje, ili sudjelovanje u bilo kakvom aranžmanu za davanje, bilo kojih novih zajmova ili kredita bilo kojoj pravnoj osobi, subjektu ili tijelu iz stavka 1. nakon 23. veljače 2022.

Zabrana se ne primjenjuje na zajmove ili kredite s posebnim i dokumentiranim ciljem pružanja financiranja za uvoz ili izvoz, koji nisu zabranjeni, robe i nefinancijskih usluga, između Unije i bilo koje treće države, uključujući troškove za robu i usluge iz neke druge treće države koji su potrebni za izvršenje ugovora o izvozu ili uvozu, pod uvjetom da je nacionalno nadležno tijelo obaviješteno u roku od tri mjeseca od datuma zajma ili kredita.

3. Zabrana iz stavka 2. ne primjenjuje se na povlačenje u ratama ili isplate provedene na temelju ugovora sklopljenog prije 23. veljače 2022. ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- (a) svi uvjeti takvih povlačenja ili isplata:
 - i. dogovoreni su prije 23. veljače 2022.; i
 - ii. nisu izmijenjeni na taj dan ili nakon tog datuma;
 - (b) prije 23. veljače 2022. ugovorom je bio utvrđen datum dospjeća za potpunu otplatu svih sredstava stavljenih na raspolaganje i za otkazivanje svih preuzetih obveza, prava i obveza na temelju tog ugovora; i
 - (c) nacionalno nadležno tijelo obaviješteno je u roku od tri mjeseca od datuma povlačenja ili isplata.

Uvjeti povlačenjâ u ratama i isplata iz točke (a) uključuju odredbe o roku otplate za svako povlačenje u ratama ili isplatu, primjenjivu kamatnu stopu ili metodu izračuna kamatne stope i najviši mogući iznos.”;

3. članak 1.aa mijenja se kako slijedi:

(a) stavci 2., 2.b i 2.d brišu se;

(b) u stavku 3. uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„Ako nije na neki drugi način zabranjeno, zabrana iz stavka 1. ne primjenjuje se na:”;

(c) u stavku 3. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) transakcije, uključujući prodaju, koje su nužne za likvidaciju, do 31. prosinca 2024., zajedničkog pothvata ili sličnog pravnog aranžmana sklopljenog prije 16. ožujka 2022., koji uključuje pravnu osobu, subjekt ili tijelo iz stavka 1.;”;

(d) u stavku 3. točka (h) briše se;

(e) stavak 3.a zamjenjuje se sljedećim:

„3.a Odstupajući od stavka 1., nadležna tijela mogu odobriti, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, transakcije koje su nužne za dezinvestiranje i povlačenje do 31. prosinca 2024. subjekata iz stavka 1. ili njihovih društava kćeri u Uniji iz pravne osobe, subjekta ili tijela s poslovnim nastanom u Uniji.”;

4. članak 1.b mijenja se kako slijedi:

(a) umeće se sljedeći stavak:

„2.a Zabranjuje se od ...[30 dana od stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] dopuštanje ruskim državljanima ili fizičkim osobama s boravištem u Rusiji da izravno ili neizravno budu vlasnici ili kontroliraju, ili da obnašaju bilo koju dužnost u upravljačkim tijelima pravne osobe, subjekta ili tijela koji su osnovani ili registrirani u skladu s pravom države članice i pružaju usluge iz stavka 2.”;

(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Stavci 1., 2. i 2.a ne primjenjuju se na državljane države članice, zemlje članice Europskoga gospodarskog područja ili Švicarske, niti na fizičke osobe koje imaju dozvolu privremenog ili stalnog boravka u državi članici, zemlji članici Europskoga gospodarskog područja ili Švicarskoj.”;

5. u članku 1.h stavku 2. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) rad, održavanje, razgradnju i zbrinjavanje radioaktivnog otpada, opskrbu gorivom i ponovnu obradu te sigurnost civilnih nuklearnih kapaciteta, i nastavak projektiranja, izgradnje i puštanja u pogon koji su potrebni za dovršetak civilnih nuklearnih postrojenja, kao što je projekt Paks II, te opskrbu prekursorskim materijalom za proizvodnju medicinskih radioizotopa i slične medicinske primjene, ključnu tehnologiju za praćenje zračenja u okolišu, kao i civilnu nuklearnu suradnju, posebno u području istraživanja i razvoja;”;

6. u članku 1.i stavku 2. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) rad, održavanje, razgradnju i zbrinjavanje radioaktivnog otpada, opskrbu gorivom i ponovnu obradu te sigurnost civilnih nuklearnih kapaciteta, i nastavak projektiranja, izgradnje i puštanja u pogon koji su potrebni za dovršetak civilnih nuklearnih postrojenja, kao što je projekt Paks II, kao i opskrbu prekursorskim materijalom za proizvodnju medicinskih radioizotopa i slične medicinske primjene, ključnu tehnologiju za praćenje zračenja u okolišu, te za civilnu nuklearnu suradnju, posebno u području istraživanja i razvoja;”;

7. članak 1.k mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2.a uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„2.a Zabranjuje se izravno ili neizravno pružanje usluga istraživanja tržišta i ispitivanja javnog mnijenja, usluga tehničkog ispitivanja i analize te usluga oglašavanja.”;

(b) umeće se sljedeći stavak:

„2.b Zabranjuje se izravna ili neizravna prodaja, opskrba, prijenos, izvoz ili pružanje softvera za upravljanje poduzećima i softvera za industrijski dizajn i proizvodnju:

(a) Vladi Rusije; ili

(b) pravnim osobama, subjektima ili tijelima s poslovnim nastanom u Rusiji.”;

(c) stavci 3., 4. i 4.a brišu se;

(d) umeće se sljedeći stavak:

„3.a Zabranjuje se:

- (a) pružanje tehničke pomoći, brokerskih usluga ili drugih usluga povezanih s robom i uslugama iz stavaka 1., 2., 2.a i 2.b radi njihova pružanja, izravno ili neizravno, Vladi Rusije ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima s poslovnim nastanom u Rusiji;
- (b) pružanje financiranja ili financijske pomoći u vezi s robom i uslugama iz stavaka 1., 2., 2.a i 2.b radi njihova pružanja, ili radi pružanja povezane tehničke pomoći, brokerskih usluga ili drugih usluga, izravno ili neizravno, Vladi Rusije ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima s poslovnim nastanom u Rusiji.”;

(e) umeće se sljedeći stavak :

„4.b Stavak 2.b ne primjenjuje se na prodaju, opskrbu, prijenos, izvoz ili pružanje softvera koji su nužni za dovršetak, do ... [tri mjeseca nakon datuma stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni], ugovora koji nisu u skladu s ovim člankom, sklopljenih prije ... [datum stupanja na snagu ove Odluke], ili akcesornih ugovora potrebnih za izvršenje takvih ugovora.”;

(f) stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. Stavci 1., 2., 2.a i 2.b ne primjenjuju se, do ... [šest mjeseca nakon stupanja na snagu ove izmijenjene Odluke], na pružanje usluga namijenjenih za isključivu upotrebu pravnih osoba, subjekata ili tijela s poslovnim nastanom u Rusiji koji su u vlasništvu ili pod isključivom ili zajedničkom kontrolom pravne osobe, subjekta ili tijela koji su osnovani ili registrirani u skladu s pravom države članice, zemlje članice Europskoga gospodarskog prostora, Švicarske ili partnerske zemlje navedene u Prilogu VII.”;

(g) stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. Stavci 2., 2.a i 2.b ne primjenjuju se na prodaju, opskrbu, prienos, izvoz ili pružanje usluga potrebnih u izvanrednim stanjima u području javnog zdravlja, hitnom sprečavanju ili ublažavanju događaja koji bi mogao ozbiljno i znatno utjecati na ljudsko zdravlje i sigurnost ili na okoliš, ili kao odgovor na prirodne katastrofe.”;

(h) stavak 9. briše se;

(i) umeće se sljedeći:

„9.b Odstupajući od stavka 2.b, nadležna tijela mogu odobriti pružanje usluga iz tog stavka, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što utvrde da su te usluge potrebne za doprinos ruskih državljana međunarodnim projektima otvorenog koda.”;

(j) stavak 10. mijenja se kako slijedi:

(a) uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„10. Odstupajući od stavaka 1., 2., 2.a, 2.b i 3.a, nadležna tijela mogu odobriti usluge navedene u tim stavcima, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što utvrde da je to potrebno za.”;

(b) točka (f) zamjenjuje se sljedećim:

„(f) uspostavu, rad, održavanje, opskrbu gorivom i ponovnu obradu te sigurnost civilnih nuklearnih kapaciteta, i nastavak projektiranja, izgradnje i puštanja u pogon koji su potrebni za dovršetak civilnih nuklearnih postrojenja, kao što je projekt Paks II, opskrbu prekursorskim materijalom za proizvodnju medicinskih radioizotopa i slične medicinske primjene, ili ključnu tehnologiju za praćenje zračenja u okolišu, kao i za civilnu nuklearnu suradnju, posebno u području istraživanja i razvoja.”;

(c) dodaje se sljedeća točka:

„(h) isključivu upotrebu pravnih osoba, subjekata ili tijela s poslovnim nastanom u Rusiji koji su u vlasništvu ili pod isključivom ili zajedničkom kontrolom pravne osobe, subjekta ili tijela koji su osnovani ili registrirani u skladu s pravom države članice, zemlje članice Europskoga gospodarskog prostora, Švicarske ili partnerske zemlje navedene u Prilogu VII.”;

(k) stavak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„11. Dotična država članica izvješćuje ostale države članice i Komisiju o svim odobrenjima izdanima na temelju stavaka 9.a, 9.b i 10. u roku od dva tjedna od odobrenja.”;

8. u članku 1.m stavak 2. briše se;

9. umeće se sljedeći članak:

„*Članak 1.n*

1. Pravne osobe, subjekti i tijela s poslovnim nastanom u Uniji u čijim vlasničkim pravima izravno ili neizravno s više od 40 % udjela sudjeluju:

(a) pravna osoba, subjekt ili tijelo s poslovnim nastanom u Rusiji;

(b) ruski državljanin; ili

(c) fizička osoba s boravištem u Rusiji,

Od 1. svibnja 2024. izvješćuju nadležno tijelo države članice u kojoj imaju poslovni nastan, u roku od dva tjedna od kraja svakog tromjesečja, o svakom prijenosima sredstava u iznosu većem od 100 000 EUR iz Unije koji su izvršili tijekom tog tromjesečja, izravno ili neizravno, u jednoj ili više operacija.

2. Neovisno o pravilima koja se primjenjuju na izvješćivanje, povjerljivost i čuvanje poslovne tajne, kreditne i financijske institucije od 1. srpnja 2024. u roku od dva tjedna od kraja svakog polugodišta nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalaze dostavljaju informacije o svim prijenosima sredstava iz Unije čiji kumulativni iznos za to polugodište prekoračuje 100 000 EUR i koje su te institucije, izravno ili neizravno, pokrenule za pravne osobe, subjekte i tijela iz stavka 1.
3. Države članice ocjenjuju informacije primljene u skladu sa stavcima 1. i 2. kako bi utvrdile transakcije, subjekte i poslovne sektore koji upućuju na ozbiljan rizik od kršenja ili izbjegavanja ove Odluke ili odluka Vijeća 2014/145/ZVSP*, 2014/386/ZVSP**, 2014/512/ZVSP, ili (ZVSP) 2022/266***, ili uredaba Vijeća (EU) br. 269/2014****, (EU) br. 833/2014*****, (EU) br. 692/2014***** ili (EU) 2022/263*****, ili od upotrebe novčanih sredstava u svrhe koje nisu u skladu s navedenim aktima, te redovito izvješćuju jedna drugu i Komisiju o svojim nalazima.
4. Na temelju informacija primljenih od država članica u skladu sa stavkom 3. Komisija preispituje funkcioniranje mjera predviđenih u ovom članku najkasnije ... [*godinu dana nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni*].”;

-
- * Odluka Vijeća 2014/145/ZVSP od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine (SL L 78, 17.3.2014., str. 16.).
- ** Odluka Vijeća 2014/386/ZVSP od 23. lipnja 2014. o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja (SL L 183, 24.6.2014., str. 70.).
- *** Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/266 od 23. veljače 2022. o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito priznavanje, okupaciju ili pripojenje od strane Ruske Federacije određenih područja Ukrajine koja nisu pod kontrolom vlade (SL L 42 I 23.2.2022., str. 109.).
- **** Uredba Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine (SL L 78, 17.3.2014., str. 6.).
- ***** Uredba Vijeća (EU) br. 833/2014 od 31. srpnja 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL L 229, 31.7.2014., str. 1.).
- ***** Uredba Vijeća (EU) br. 692/2014 od 23. lipnja 2014. o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja (SL L 183, 24.6.2014., str. 9.).
- ***** Uredba Vijeća (EU) 2022/263 od 23. veljače 2022. o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito priznavanje, okupaciju ili pripojenje Ruske Federacije određenim područjima Ukrajine koja nisu pod kontrolom vlade (SL L 42 I, 23.2.2022., str. 77.).”;

10. u članku 3. stavku 4. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:
- „(c) namijenjeni za rad, održavanje, preradu goriva i sigurnost civilnih nuklearnih kapaciteta, kao što je projekt Paks II, te za civilnu nuklearnu suradnju, osobito u području istraživanja i razvoja;”;
11. u članku 3.a stavku 4. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:
- „(c) namijenjeni za rad, održavanje, preradu goriva i sigurnost civilnih nuklearnih kapaciteta, kao što je projekt Paks II, te za civilnu nuklearnu suradnju, osobito u području istraživanja i razvoja;”;
12. u članku 4. stavci 4. i 5. zamjenjuju se sljedećim:
- „4. Zabrane iz stavka 2. ne primjenjuju se do ... [šest mjeseca nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] na pružanje osiguranja ili reosiguranja pravnim osobama, subjektima ili tijelima osnovanima ili registriranima u skladu s pravom države članice u odnosu na njihove aktivnosti izvan energetskeg sektora u Rusiji.
5. Odstupajući od stavka 2. nadležna tijela mogu odobriti, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, pružanje osiguranja ili reosiguranja nakon ... [šest mjeseca nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] pravnim osobama, subjektima ili tijelima osnovanima ili registriranima u skladu s pravom države članice u odnosu na njihove aktivnosti izvan energetskeg sektora u Rusiji.”;

13. u članak 4.a umeće se sljedeći stavak:

„3.a Odstupajući od stavka 1. točke (b) ovog članka, nadležna tijela mogu odobriti, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, sve tamo navedene aktivnosti nakon što su utvrdila da je, u skladu s člankom 1.aa stavkom 3. točkom (b), takva aktivnost nužna kako bi se osiguralo funkcioniranje dubokomorskog odobalnog plinskog projekta u Sredozemnome moru u kojem su pravna osoba, subjekt ili tijelo uvršteni na popis u Prilogu X. bili manjinski dioničari prije 31. listopada 2017. te su i dalje su manjinski dioničari, pod uvjetom da je projekt pod isključivom ili zajedničkom kontrolom pravne osobe osnovane ili uspostavljene u skladu s pravom države članice ili da ta pravna osoba njime upravlja.”;

14. u članku 4.d brišu se stavci 5., 5.a. 5.b i 5.c;

15. u članku 4.ha stavku 5. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) prijevoz nuklearnoga goriva i druge robe koja je nužna za funkcioniranje civilnih nuklearnih kapaciteta, kao što je projekt Paks II.”;

16. članak 4.i mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) od 30. rujna 2023. izravni ili neizravni uvoz ili kupnja proizvoda od željeza i čelika kako su uvršteni na popis u Prilogu XVII. Uredbi (EU) br. 833/2014, ako su prerađeni u trećoj zemlji i sadržavaju proizvode od željeza i čelika podrijetlom iz Rusije, kako su uvršteni na popis u Prilogu XVII. Uredbi (EU) br. 833/2014; za proizvode uvrštene na popis u Prilogu XVII. Uredbi (EU) br. 833/2014 koji su obrađeni u trećoj zemlji tako da su u njih ugrađeni proizvodi od čelika podrijetlom iz Rusije s oznakama KN 7207 11 , 7207 12 10 ili 7224 90 ta se zabrana primjenjuje od 1. travnja 2024. za oznaku KN 7207 11 i od 1. listopada 2028. za oznake KN 7207 12 10 i 7224 90;

Za potrebe primjene ove točke uvoznici su dužni u trenutku uvoza predložiti dokaz o zemlji podrijetla ulaznih materijala za željezo i čelik koji se upotrebljavaju za preradu proizvoda u trećoj zemlji, osim ako je taj proizvod uvezen iz partnerske zemlje za uvoz željeza i čelika, kako je navedeno u Prilogu XV;.”;

(b) u stavku 4. dodaju se sljedeće točke:

„(c) 3 185 719 metričkih tona između 1. listopada 2024. i 30. rujna 2025.;

(d) 2 998 324 metričkih tona između 1. listopada 2025. i 30. rujna 2026.;

(e) 2 623 534 metričkih tona između 1. listopada 2026. i 30. rujna 2027.;

(f) 2 061 348 metričkih tona između 1. listopada 2027. i 30. rujna 2028.”;

(c) u stavku 5.a dodaju se sljedeće točke:

„(c) 124 956 metričkih tona između 1. listopada 2024. i 30. rujna 2025.;

(d) 117 606 metričkih tona između 1. listopada 2025. i 30. rujna 2026.;

(e) 102 905 metričkih tona između 1. listopada 2026. i 30. rujna 2027.;

(f) 80 854 metričkih tona između 1. listopada 2027. i 30. rujna 2028.”;

(d) stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. Odstupajući od stavka 1. nadležna tijela mogu odobriti kupnju, uvoz ili prijevoz robe navedene u Prilogu XVII. Uredbi (EU) br. 833/2014 pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što utvrde da je to potrebno za uspostavu, rad, održavanje, opskrbu gorivom i preradu goriva i sigurnost civilnih nuklearnih kapaciteta, i za nastavak projektiranja, izgradnje i puštanja u pogon potrebnih za dovršetak civilnih nuklearnih postrojenja, kao što je projekt Paks II, opskrbu prekursorskim materijalom za proizvodnju medicinskih radioizotopa i slične medicinske primjene ili ključnu tehnologiju za praćenje zračenja u okolišu, te za civilnu nuklearnu suradnju, posebno u području istraživanja i razvoja.”;

17. u članku 4.j stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Zabranjuje se izravna ili neizravna prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz luksuzne robe, neovisno o tome je li podrijetlom iz Unije, bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Rusiji ili za upotrebu u Rusiji.”;

18. članak 4.k mijenja se kako slijedi:

(a) umeću se sljedeći stavci:

„3.aa Nadležna tijela države članice mogu dopustiti uvoz robe namijenjene strogo osobnoj upotrebi fizičkih osoba koje putuju u Uniju ili članova njihove uže obitelji, ograničen na osobne predmete u vlasništvu tih pojedinaca i koji očito nisu namijenjeni za prodaju.

3.ab Nadležna tijela mogu, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, odobriti ulazak u Uniju vozila obuhvaćenog oznakom KN 8703 koje nije namijenjeno prodaji i koje je u vlasništvu građanina države članice ili člana njegove uže obitelji koji ima boravište u Rusiji, a tim vozilom ulazi u Uniji radi strogo osobne upotrebe.

3.ac Zabrana iz stavka 1. ne primjenjuje se na ulazak u Uniju motornih vozila razvrstanih u oznaku KN 8703 pod uvjetom da imaju diplomatsku registarsku pločicu i potrebna su za rad diplomatskih i konzularnih predstavništava, uključujući delegacije, veleposlanstva i misije, ili međunarodnih organizacija koje uživaju imunitet u skladu s međunarodnim pravom, ili za osobnu uporabu njihova osoblja i članova njihovih užih obitelji.

- 3.ad Zabranom iz stavka 1. ne sprečava se da se vozila koja su već na području Unije ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] registriraju u državi članici.
- 3.ca. Za robu razvrstanu u oznake KN 7205, 7408, 7604, 7605, 7607 i 7608, zabrane iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na izvršenje, do ... [tri mjeseca nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni], ugovora sklopljenih prije ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] ili akcesornih ugovora potrebnih za izvršenje takvih ugovora.
- 3.cb Za robu razvrstanu u oznake KN 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 i 7202, zabrane iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na izvršenje, do ... [12 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni], ugovora sklopljenih prije ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] ili akcesornih ugovora potrebnih za izvršenje takvih ugovora.

3.cc. Za robu obuhvaćenu oznakom KN 7201, zabrane iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na uvoz, kupnju ili prijevoz, niti na povezanu tehničku ili financijsku pomoć sljedećih količina robe:

(a) 1 140 000 metričkih tona između ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] i 31. prosinca 2024.;

(b) 700 000 metričkih tona između 1. siječnja 2025. i 31. prosinca 2025.

3.cd. Za robu obuhvaćenu oznakom KN 7203, zabrane iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na uvoz, kupnju ili prijevoz, niti na povezanu tehničku ili financijsku pomoć sljedećih količina robe:

(a) 1 140 836 metričkih tona između ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] i 31. prosinca 2024.;

(b) 651 906 metričkih tona između 1. siječnja 2025. i 31. prosinca 2025.?”;

(b) stavak 3.c. zamjenjuje se sljedećim:

„3.c. Odstupajući od stavaka 1. i 2., nadležna tijela mogu odobriti kupnju, uvoz ili prijenos robe navedene u Prilogu XXI. Uredbi (EU) br. 833/2014, ili pružanje povezane tehničke i financijske pomoći, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što utvrde da je to potrebno za uspostavu, rad, održavanje, opskrbu gorivom i ponovnu obradu te sigurnost civilnih nuklearnih kapaciteta, i nastavak projektiranja, izgradnje i puštanja u pogon koji su potrebni za dovršetak civilnih nuklearnih postrojenja, kao što je projekt Paks II, opskrbu prekursorskim materijalom za proizvodnju medicinskih radioizotopa i slične medicinske primjene, ili ključnu tehnologiju za praćenje zračenja u okolišu, kao i za civilnu nuklearnu suradnju, posebno u području istraživanja i razvoja.”;

(c) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Uvoznim kvotama iz stavaka 3.cc, 3.cd, 3.da i 4. ovog članka upravljaju Komisija i države članice u skladu sa sustavom upravljanja tarifnim kvotama predviđenim u člancima od 49. do 54. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447.”;

(d) stavak 5.a zamjenjuje se sljedećim:

„5.a Dotična država članica izvješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stavaka 3.c i 3.e u roku od dva tjedna od odobrenja.”;

19. članak 4.m mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Zabranjuje se izravna ili neizravna prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz robe koja bi mogla doprinijeti osobito jačanju ruskih industrijskih kapaciteta, neovisno o tome je li podrijetlom iz Unije, bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Rusiji ili za upotrebu u Rusiji.”;

(b) umeće se sljedeći stavak:

„1.a Zabranjuje se provoz preko državnog područja Rusije određene robe i tehnologije, koja se izvozi iz Unije.”;

(c) brišu se stavci 3., 3.a i 3.b;

(d) umeću se sljedeći stavci:

„3.aa Za određenu robu, zabrane iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na izvršenje do ... [tri mjeseca nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni], ugovora sklopljenih prije ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] ili akcesornih ugovora potrebnih za izvršenje takvih ugovora.

3.ab Za određenu robe, zabrane iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na izvršenje do ... [šest mjeseci nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni], ugovora sklopljenih prije ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] ili akcesornih ugovora potrebnih za izvršenje takvih ugovora.

4.c Odstupajući od stavka 1.a, nadležna tijela mogu odobriti provoz preko državnog područja Rusije određene robe i tehnologije koje bi mogle posebno doprinijeti jačanju ruskih industrijskih kapaciteta, nakon što utvrde da su takva roba ili tehnologija namijenjene za svrhe utvrđene u stavcima 4.b i 5. ovog članka.”;

(e) u stavku 5. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) uspostavu, rad, održavanje, opskrbu gorivom i ponovnu obradu te sigurnost civilnih nuklearnih kapaciteta, i nastavak projektiranja, izgradnje i puštanja u pogon koji su potrebni za dovršetak civilnih nuklearnih postrojenja, kao što je projekt Paks II, opskrbu prekursorskim materijalom za proizvodnju medicinskih radioizotopa i slične medicinske primjene, ili ključnu tehnologiju za praćenje zračenja u okolišu, kao i za civilnu nuklearnu suradnju, posebno u području istraživanja i razvoja.”;

(f) stavak 5.b zamjenjuje se sljedećim:

„5.b Dotična država članica izvješćuje ostale države članice i Komisiju o svim odobrenjima izdanima na temelju stavaka 4.a, 4.b, 4.c i 5. u roku od dva tjedna od odobrenja.”;

20. članak 4.n mijenja se kako slijedi:

(a) brišu se stavci 3. i 3.a;

(b) u stavku 4. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) ako nije drukčije zabranjeno, kupnju, uvoz ili prijevoz u Uniju prirodnog plina i nafte, uključujući rafinirane naftne derivate, te titanija, aluminijska, bakra, nikla, paladija i željezne rude;”;

21. članak 4.o mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 6. uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„6. Od 5. veljače 2023. i odstupajući od stavaka 1. i 2., nadležna tijela Hrvatske mogu odobriti do 31. prosinca 2024. kupnju, uvoz ili prijenos vakumskog plinskog ulja obuhvaćenog oznakom KN 2710 19 71 koje je podrijetlom iz Rusije ili je izvezeno iz Rusije pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:”;

(b) u stavku 8. četvrti podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Zabrane iz trećeg podstavka, privremenim odstupanjem, primjenjuju se od 5. prosinca 2024. na uvoz i prijenos u Češku te na prodaju kupcima u Češkoj naftnih derivata dobivenih od sirove nafte koja je naftovodom isporučena u drugu državu članicu kako je navedeno u stavku 3. točki (d). Ako alternativni izvori opskrbe takvim naftnim derivatima postanu dostupni Češkoj prije tog datuma, Vijeće će to privremeno odstupanje ukinuti. Tijekom razdoblja do 5. prosinca 2024. količine takvih naftnih derivata uvezenih u Češku iz drugih država članica ne smiju premašiti prosječne količine uvezene u Češku iz tih drugih država članica tijekom istog razdoblja tijekom prethodnih pet godina.”;

22. članak 4.p mijenja se kako slijedi:

(a) umeće se sljedeći stavak:

„6.a U primjeni stavka 4. i stavka 6. točke (a) za rusku sirovu naftu ili naftne derivate uvrštene na popis u Prilogu XIII., ukrcane od ... [dva mjeseca nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni], pružatelji usluga koji za takve proizvode nemaju pristup kupovnoj cijeni po barelu utvrđenoj u Prilogu XI. prikupljaju informacije o cijenama raščlanjenima po stavkama za popratne troškove koje su dostavili gospodarski subjekti koji se nalaze dalje u lancu opskrbe ruskom sirovom naftom ili naftnim derivatima. Takve informacije o cijenama raščlanjenima po stavkama dostavljaju se drugim ugovornim stranama i nadležnim tijelima, na njihov zahtjev, u svrhu provjere usklađenosti s ovim člankom.”;

(b) stavak 8. briše se;

23. umeću se sljedeći članci:

„Članak 4.u

1. Od 1. siječnja 2024. zabranjuje se kupnja, uvoz ili prijenos, izravno ili neizravno, dijamanta i proizvoda koji sadržavaju dijamante, ako su podrijetlom iz Rusije ili su izvezeni iz Rusije u Uniju ili u neku treću zemlju.
2. Od 1. siječnja 2024. zabranjuje se kupnja, uvoz ili prijenos, izravno ili neizravno, dijamanta i proizvoda koji sadržavaju dijamante, bilo kojeg podrijetla, ako su bili u provozu kroz državno područje Rusije.
3. Od 1. ožujka 2024. zabranjuje se kupnja, uvoz ili prijenos, izravno ili neizravno, proizvoda koji se prerađuju u trećoj zemlji koji se sastoje od dijamanta podrijetlom iz Rusije ili izvezenih iz Rusije težine jednake ili veće od 1,0 karata po dijamantu.
4. Od 1. rujna 2024. zabranjuje se kupnja, uvoz ili prijenos, izravno ili neizravno, proizvoda koji se prerađuju u trećoj zemlji koji se sastoje od dijamanta podrijetlom iz Rusije ili izvezenih iz Rusije, težine jednake ili veće od 0,5 karata ili 0,1 grama po dijamantu, ili ih sadrže.

5. Zabranjuje se:
- (a) pružanje tehničke pomoći, brokerskih usluga ili drugih usluga povezanih s robom iz stavaka od 1. do 4. te s pružanjem, proizvodnjom, održavanjem i upotrebom te robe, izravno ili neizravno u vezi sa zabranama iz stavaka od 1.do 4.;
 - (b) financiranje ili pružanje financijske pomoći u vezi s robom iz stavaka od 1.do 4. za svaku kupnju, uvoz ili prijenos te robe ili za pružanje povezane tehničke pomoći, brokerskih usluga ili drugih usluga, izravno ili neizravno u vezi sa zabranama iz stavaka od 1.do 4.
6. Zabrane iz stavaka od 1.do 4. ovog članka ne primjenjuje se na dijamante ili proizvode koji sadržavaju dijamante za osobnu upotrebu fizičkih osoba koje putuju u Uniju ili članova njihove uže obitelji koji putuju s njima, koja je u vlasništvu tih osoba i nije namijenjena prodaji.
7. Odstupajući od stavaka od 1.do 4., nadležna tijela mogu odobriti prijenos ili uvoz kulturnih dobara koja su na posudbi u kontekstu službene kulturne suradnje s Rusijom.

8. Za potrebe stavaka 3. i 4. roba obuhvaćena oznakama KN 7102 31 00 i 7102 10 00 koja se uvozi u Uniju podnosi na provjeru bez odgode, zajedno s dokumentacijom kojom se potvrđuje njezino podrijetlo, relevantnom tijelu za provjeru dijamanta. Država članica u kojoj se ta roba unosi na carinsko područje Unije osigurava njezino podnošenje tom tijelu. U tu se svrhu može odobriti carinski provoz. Ako se odobri takav carinski provoz, provjera predviđena ovim stavkom suspendira se do pristizanja te robe u to tijelo. Uvoznik je odgovoran za ispravno premještanje te robe te za troškove tog premještanja.
9. Sve provjere koje se zahtijevaju na temelju stavka 8. provode se u skladu s pravilima i postupcima utvrđenima u Uredbi Vijeća (EZ) br. 2368/2002*, koja se primjenjuje *mutatis mutandis*.
10. Za potrebe stavaka 3. i 4., uvoznici u trenutku uvoza dostavljaju dokaze o zemlji podrijetla dijamanta ili proizvoda koji sadrže dijamante koji se koriste kao ulazna sirovina za preradu proizvoda u trećoj zemlji.

Od 1. rujna 2024. dokazi koji se temelje na sljedivosti uključuju odgovarajući certifikat kojim se potvrđuje da dijamanti nisu iskopani, obrađeni ili proizvedeni u Rusiji.

11. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih predmeta koji su obuhvaćeni ovim člankom i tijelo za provjeru dijamanta iz stavka 8.

Članak 4.v

1. Svakom državljaninu države članice, fizičkoj osobi s boravištem u državi članici i pravnoj osobi, subjektu ili tijelu s polovnim nastanom u Uniji zabranjuje se prodaja ili prijenos vlasništva na drugi način, izravno ili neizravno, tankera za prijevoz sirove nafte ili naftnih derivata uvrštenih na popis u Prilogu XIII., obuhvaćenih oznakom HS ex 8901 20, neovisno o tome jesu li podrijetlom iz Unije, bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Rusiji ili za uporabu u Rusiji.
2. Odstupajući od stavka 1. nadležna tijela mogu odobriti, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, prodaju ili prijenos vlasništva na drugi način tankera za prijevoz sirove nafte ili naftnih derivata uvrštenih na popis u Prilogu XIII., obuhvaćenih oznakom HS ex 8901 20.

3. Pri odlučivanju o zahtjevima za odobrenja iz stavka 2. ovog članka nadležna tijela ne daju dozvolu za prodaju ili prijenos vlasništva na drugi način nijednoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Rusiji ili za upotrebu u Rusiji ako imaju opravdane razloge vjerovati da bi se tanker upotrijebio za prijevoz, ili ponovno izvesti za prijevoz, sirove nafte ili naftnih derivata, kako je navedeno u Prilogu XIII., podrijetlom iz Rusije ili izvezenih iz Rusije radi uvoza u Uniju, čime se krše članak 4.o ili radi prijevoza u treće zemlje po nabavnoj cijeni barela većoj od cijene utvrđene u Prilogu XI.
4. O svakoj prodaji ili drugom aranžmanu kojim se prenosi vlasništvo u bilo koju treću zemlju tankera za prijevoz sirove nafte ili naftnih derivata navedenih u Prilogu XIII., obuhvaćenih oznakom HS ex 8901 20, osim prodaje ili prijenosa vlasništva na drugi način zabranjenih na temelju stavka 1., od strane državljanina države članice, fizičke osobe s boravištem u državi članici i pravne osobe, subjekta ili tijela s poslovnim nastanom u Uniji, odmah se obavješćuju nadležna tijela države članice u kojoj je vlasnik tankera državljanin, u kojoj ima boravište ili poslovni nastan.

Obavijest nadležnom tijelu sadržava barem sljedeće informacije: identitete prodavatelja i kupca te, prema potrebi, dokumente o osnivanju prodavatelja i kupca, uključujući dioničarske udjele i upravu;
IMO identifikacijski broj tankera; i pozivni znak tankera.

5. O svakoj prodaji ili prijenosu vlasništva na drugi način tankera kako je navedeno u stavcima 1. i 4. nakon 5. prosinca 2022, a prije ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] nadležna tijela država članica obavješćuju se prije ... [dva mjeseca nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni].
6. Dotična država članica izvješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stavka 2. i o svakoj obavijesti na temelju stavaka 4. i 5. u roku od dva tjedna od odobrenja ili obavijesti.

* Uredba Vijeća (EZ) br. 2368/2002 od 20. prosinca 2002. o provedbi postupka certificiranja Procesa Kimberley za međunarodnu trgovinu neobrađenim dijamantima (SL L 358, 31.12.2002., str. 28.).”;

24. članak 4.r mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„1. Odstupajući od članaka 3., 3.a, 4., 4.c, 4.d, 4.g, 4.j i 4.m, nadležna tijela mogu do 30. lipnja 2024. odobriti prodaju, isporuku ili prijenos robe i tehnologije uvrštenih na popis u prilogima II, VII., X., XI., XVI., XVIII., XX. i XXIII. Uredbi (EU) br. 833/2014, kao i u Prilogu I. Uredbi (EU) 2021/821, te prodaju, licenciranje ili prijenos na neki drugi način prava intelektualnog vlasništva ili poslovnih tajni, kao i dodjelu prava na pristup ili ponovnu uporabu materijala ili informacija koji su zaštićeni pravom intelektualnog vlasništva ili su poslovne tajne, a odnose se na gore navedenu robu i tehnologiju, ako su takva prodaja, isporuka, prijenos, licenciranje, dodjela prava na pristup ili ponovnu uporabu nužno potrebni za dezinvestiranje iz Rusije ili likvidaciju poslovnih aktivnosti u Rusiji, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:”;

(b) stavak 1.a zamjenjuje se sljedećim:

„1.a Odstupajući od članka 3., nadležna tijela mogu do 30. rujna 2024. odobriti prodaju, isporuku ili prijenos robe i tehnologija uvrštenih na popis u Prilogu II. Uredbi (EU) br. 833/2014 ako su takva prodaja, isporuka ili prijenos nužno potrebni za dezinvestiranje iz zajedničkog pothvata, osnovanog ili registriranog u skladu s pravom države članice prije 24. veljače 2022., u kojem sudjeluje ruska pravna osoba, subjekt ili tijelo i koji upravlja infrastrukturom plinovoda između Rusije i trećih zemalja.”;

(c) u stavku 2. uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„2. Odstupajući od članaka 4.i i 4.k, nadležna tijela mogu odobriti uvoz ili prijenos robe navedene u prilogima XVII. i XXI. Uredbi (EU) br. 833/2014 do 30. lipnja 2024. ako su takav uvoz ili prijenos nužni za dezinvestiranje iz Rusije ili likvidaciju poslovnih aktivnosti u Rusiji, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:”;

(d) u stavku 2.a uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„2.a Odstupajući od članka 1.k, nadležna tijela mogu odobriti nastavak pružanja u njemu navedenih usluga do 31. srpnja 2024. ako je takvo pružanje usluga nužno za dezinvestiranje iz Rusije ili likvidaciju poslovnih aktivnosti u Rusiji, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti.”;

25. članak 4.s zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 4s*

Zabrane iz ove Odluke ne primjenjuju se na pružanje usluga pilota potrebnih zbog pomorske sigurnosti.”;

26. umeće se sljedeći članak:

„Članak 5.b

1. Pri prodaji, isporuci, prijenosu ili izvozu u treću zemlju, uz iznimku partnerskih zemalja navedenih u Prilogu VII. ovoj Odluci, osjetljive robe ili tehnologije kako su uvrštene u popise u prilogima XI., XX. i XXXV. Uredbi (EU) br. 833/2014, zajedničkih proizvoda visokog prioriteta, ili vatrenog oružja i streljiva kako su uvršteni na popis u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 258/2012, izvoznici moraju, od ... [tri mjeseca nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni], ugovorom zabraniti ponovni izvoz u Rusiju i ponovni izvoz za upotrebu u Rusiji. Unija poduzima potrebne mjere kao bi utvrdila predmete za koje je određeno da su zajednički proizvodi visokog prioriteta.
2. Stavak 1. ne primjenjuje se na izvršenje ugovora sklopljenih prije ... [datum stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] do [dvanaest mjeseci nakon stupanja na snagu ove Odluke o izmjeni] ili do datuma njihova isteka, ovisno o tome što nastupi ranije.
3. Pri primjeni stavka 1. izvoznici osiguravaju da sporazum s partnerom iz treće zemlje sadržava odgovarajuća pravna sredstva u slučaju kršenja ugovorne obveze preuzete u skladu sa stavkom 1.

4. Ako partner iz treće zemlje prekrši bilo koju od ugovornih obveza preuzetih u skladu sa stavkom 1., izvoznici izvješćuju nadležno tijelo države članice u kojoj imaju boravište ili poslovni nastan čim saznaju za kršenje.
5. Države članice izvješćuju jedan drugu te Komisiju o otkrivenim slučajevima kršenja ili zaobilaženja ugovorne obveze sklopljene u skladu sa stavkom 1.”;
27. prilozi se mijenjaju u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

1. Prilog IV. Odluci 2014/512/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IV.

U ovom Prilogu navode se fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela koji su vojni krajnji korisnici, pripadaju ruskom vojnom i industrijskom kompleksu ili imaju komercijalne ili druge poveznice sa sektorom obrane i sigurnosti Rusije ili podupiru taj sektor na drugi način. Te fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela doprinose ruskom vojnom i tehnološkom jačanju ili razvoju sektora obrane i sigurnosti Rusije. Uključuju fizičke ili pravne osobe, subjekte ili tijela u trećim zemljama osim Rusije. Njihovo uključivanje u ovaj Prilog ne podrazumijeva pripisivanje odgovornosti za njihove radnje jurisdikciji u kojoj djeluju.

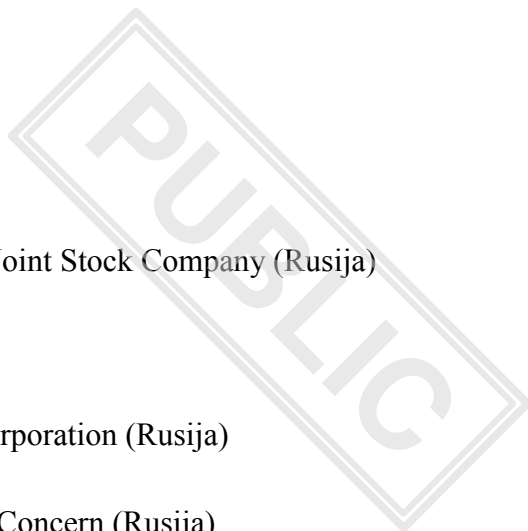
Popis pravnih osoba, subjekata i tijela iz članka 3. stavka 7., članka 3.a stavka 7. i članka 3.b stavka 1.

1. JSC Sirius (Rusija)
2. OJSC Stankoinstrument (Rusija)
3. OAO JSC Chemcomposite (Rusija)
4. JSC Kalashnikov (Rusija)
5. JSC Tula Arms Plant (Rusija)
6. NPK Technologii Maschinostrojenija (Rusija)
7. OAO Wysokototschnye Kompleksi (Rusija)

8. OAO Almaz Antey (Rusija)
9. OAO NPO Bazalt (Rusija)
10. Admiralty Shipyard JSC (Rusija)
11. Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI (Znanstveno-istraživačko-tehnološki institut Aleksandrov – NITI) (Rusija)
12. Argut OOO (Rusija)
13. Komunikacijski centar Ministarstva obrane (Rusija)
14. Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis (Federalni istraživački centar, Institut za katalizu Boreskov) (Rusija)
15. Federalno državno proračunsko poduzeće u okviru administracije predsjednika Ruske Federacije (Rusija)
16. Federalno državno proračunsko poduzeće ‚Special Flight Unit Rossiya‘ u okviru administracije predsjednika Ruske Federacije (Rusija)
17. Federalno državno unitarno poduzeće ‚Dukhov Automatics Research Institute‘ (VNIIA) (Rusija)
18. Vanjska obavještajna služba (SVR) (Rusija)
19. Forenzički centar regije Nizhniy Novgorod, glavna uprava Ministarstva unutarnjih poslova (Rusija)
20. International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (ruski kvantni centar) (Rusija)

21. Irkut Corporation (Rusija)
22. Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company (Rusija)
23. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery (Rusija)
24. JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash) (Rusija)
25. JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service (Rusija)
26. JSC Shipyard Zaliv (brodogradilište u Zalivu) (Autonomna Republika Krim, koju je Rusija nezakonito pripojila)
27. JSC Rocket and Space Centre – Progress (Raketni i svemirski centar) (Rusija)
28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co. (Rusija)
29. Kazan Helicopter Plant PJSC (Rusija)
30. Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO) (Rusija)
31. Ministarstvo obrane Ruske Federacije (Rusija)
32. Moskovski institut za fiziku i tehnologiju (Rusija)
33. NPO High Precision Systems JSC (Rusija)
34. NPO Splav JSC (Rusija)
35. OPK Oboronprom (Rusija)

36. PJSC Beriev Aircraft Company (Rusija)
37. PJSC Irkut Corporation (Rusija)
38. PJSC Kazan Helicopters (Rusija)
39. POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company (Rusija)
40. Promtech-Dubna, JSC (Rusija)
41. Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation (Rusija)
42. Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern (Rusija)
43. Rapart Services LLC (Rusija)
44. Rosoboronexport OJSC (ROE) (Rusija)
45. Rostec (državna korporacija za ruske tehnologije) (Rusija)
46. Rostekh – Azimuth (Rusija)
47. Russian Aircraft Corporation MiG (Rusija)
48. Russian Helicopters JSC (Rusija)
49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii) (Rusija)
50. Sukhoi Aviation JSC (Rusija)
51. Sukhoi Civil Aircraft (Rusija)



52. Tactical Missiles Corporation JSC (Rusija)
53. Tupolev JSC (Rusija)
54. UEC-Saturn (Rusija)
55. United Aircraft Corporation (Rusija)
56. JSC AeroKompozit (Rusija)
57. United Engine Corporation (Rusija)
58. UEC-Aviadvigatel JSC (Rusija)
59. United Instrument Manufacturing Corporation (Rusija)
60. United Shipbuilding Corporation (Rusija)
61. JSC PO Sevmash (Rusija)
62. Krasnoye Sormovo Shipyard (brodogradilište Krasnoje Sormovo) (Rusija)
63. Severnaya Shipyard (brodogradilište Severnaya) (Rusija)
64. Shipyard Yantar (brodogradilište Yantar) (Rusija)
65. Uralvagonzavod (Rusija)
66. Baikal Electronics (Rusija)
67. Center for Technological Competencies in Radiophotonics (Centar za tehnološku stručnost u radiofoniji) (Rusija)



68. Central Research and Development Institute Tsiklon (Središnji institut za istraživanje i razvoj Tziklon) (Rusija)
69. Crocus Nano Electronics (Rusija)
70. Dalzavod Ship-Repair Center (Centar za popravak brodova Dalzavod) (Rusija)
71. Elara (Rusija)
72. Electronic Computing and Information Systems (Rusija)
73. ELPROM (Rusija)
74. Engineering Center Ltd. (Rusija)
75. Forss Technology Ltd. (Rusija)
76. Integral SPB (Rusija)
77. JSC Element (Rusija)
78. JSC Pella-Mash (Rusija)
79. JSC Shipyard Vympel (Rusija)
80. Kranark LLC (Rusija)
81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov) (Rusija)
82. LLC Center (Rusija)
83. MCST Lebedev (Rusija)

84. Miass Machine-Building Factory (strojograđevna tvornica Miass) (Rusija)
85. Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk (Centar za istraživanja i razvoj u mikroelektronici Novosibirsk) (Rusija)
86. MPI VOLNA (Rusija)
87. N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering (Rusija)
88. Nerpa Shipyard (Rusija)
89. NM-Tekh (Rusija)
90. Novorossiysk Shipyard JSC (Rusija)
91. NPO Electronic Systems (Rusija)
92. NPP Istok (Rusija)
93. NTC Metrotek (Rusija)
94. OAO GosNIIkhimanalit (Rusija)
95. OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era (Rusija)
96. OJSC TSRY (Rusija)
97. OOO Elkomtek (Elkomtex) (Rusija)
98. OOO Planar (Rusija)

99. OOO Sertal (Rusija)
100. Photon Pro LLC (Rusija)
101. PJSC Zvezda (Rusija)
102. Amur Shipbuilding Factory PJSC (Rusija)
103. AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC (centar za brodogradnju i popravak brodova) (Rusija)
104. AO Kronshtadt (Rusija)
105. Avant Space LLC (Rusija)
106. Production Association Strela (Rusija)
107. Radioavtomatika (Rusija)
108. Research Center Module (Istraživački centar Module) (Rusija)
109. Robin Trade Limited (Rusija)
110. R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships (središnji ured za projektiranje hidroglisera) (Rusija)
111. Rubin Sever Design Bureau (Rusija)
112. Russian Space Systems (Rusija)
113. Rybinsk Shipyard Engineering (Rusija)
114. Scientific Research Institute of Applied Chemistry (institut za znanstvena istraživanja u primijenjenoj kemiji) (Rusija)

115. Scientific-Research Institute of Electronics (institut za znanstvena istraživanja u elektronici) (Rusija)
116. Scientific Research Institute of Hypersonic Systems (institut za znanstvena istraživanja u hipersoničkim sustavima) (Rusija)
117. Scientific Research Institute NII Submikron (institut za znanstvena istraživanja NII Submikron) (Rusija)
118. Sergey IONOV (Rusija)
119. Serniya Engineering (Rusija)
120. Severnaya Verf Shipbuilding Factory (Rusija)
121. Ship Maintenance Center Zvezdochka (centar za održavanje brodova Zvezdochka) (Rusija)
122. State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS) (Državno područje za ispitivanje zrakoplovnih sustava) (Rusija)
123. State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznaya (Rusija)
124. State Scientific Center AO GNTs RF—FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute (Rusija)
125. State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNII mash) (Državni institut za istraživanje strojogradnje Bakhirev) (Rusija)
126. Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center (Rusija)
127. UAB Pella-Fjord (Rusija)
128. United Shipbuilding Corporation JSC ‚35th Shipyard‘ (Rusija)
129. United Shipbuilding Corporation JSC ‚Astrakhan Shipyard‘ (Rusija)

130. United Shipbuilding Corporation JSC ‚Aysberg Central Design Bureau’ (Rusija)
131. United Shipbuilding Corporation JSC ‚Baltic Shipbuilding Factory’ (Rusija)
132. United Shipbuilding Corporation JSC ‚Krasnoye Sormovo Plant OJSC’ (Rusija)
133. United Shipbuilding Corporation JSC SC ‚Zvyozdochka’ (Rusija)
134. United Shipbuilding Corporation ‚Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar’ (Rusija)
135. United Shipbuilding Corporation ‚Scientific Research Design Technological Bureau Omega’ (Rusija)
136. United Shipbuilding Corporation ‚Sredne-Nevisky Shipyard’ (Rusija)
137. Ural Scientific Research Institute for Composite Materials (Uralski institut za znanstvena istraživanja kompozitnih materijala) (Rusija)
138. Urals Project Design Bureau Detal (Rusija)
139. Vega Pilot Plant (Rusija)
140. Vertikal LLC (Rusija)
141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko (Rusija)
142. VTK Ltd (Rusija)
143. Yaroslavl Shipbuilding Factory (Rusija)
144. ZAO Elmiks-VS (Rusija)

145. ZAO Sparta (Rusija)
146. ZAO Svyaz Inzhiniring (Rusija)
147. 46th TSNI Central Scientific Research Institute (46. središnji institut za znanstvena istraživanja) (Rusija)
148. Alagir Resistor Factory (Rusija)
149. All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements (sveruski istraživački institut za optička i fizička mjerenja) (Rusija)
150. All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC (sveruski znanstveno-istraživački institut Etalon JSC) (Rusija)
151. Almaz JSC (Rusija)
152. Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia (Rusija)
153. Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC (Rusija)
154. Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC) (Rusija)
155. Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC (Rusija)
156. Electrosignal JSC (Rusija)
157. Energiya JSC (Rusija)
158. Engineering Center Moselectronproekt (Rusija)
159. Etalon Scientific and Production Association (Rusija)
160. Evgeny Krayushin (Rusija)

161. Foreign Trade Association Mashpriborintorg (Rusija)
162. Ineko LLC (Rusija)
163. Informakustika JSC (Rusija)
164. Institute of High Energy Physics (Institut za visokoenergetsku fiziku) (Rusija)
165. Institute of Theoretical and Experimental Physics (Institut za teoretsku i eksperimentalnu fiziku) (Rusija)
166. Inteltech PJSC (Rusija)
167. ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics (Rusija)
168. Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC (Rusija)
169. Kulon Scientific-Research Institute JSC (znanstveno-istraživački institut Kulon JSC) (Rusija)
170. Lutch Design Office JSC (Rusija)
171. Meteor Plant JSC (Rusija)
172. Moscow Communications Research Institute JSC (Rusija)
173. Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC (Rusija)
174. NPO Elektromehaniki JSC (Rusija)
175. Omsk Production Union Irtysh JSC (Rusija)

176. Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC (Rusija)
177. Optron, JSC (Rusija)
178. Pella Shipyard OJSC (Rusija)
179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC (Rusija)
180. Pskov Distance Communications Equipment Plant (Rusija)
181. Radiozavod JSC (Rusija)
182. Razryad JSC (Rusija)
183. Research Production Association Mars (Rusija)
184. Ryazan Radio-Plant (Rusija)
185. Scientific Production Center Vigstar JSC (Rusija)
186. Scientific Production Enterprise ‚Radiosviaz‘ (Rusija)
187. Scientific Research Institute Ferrite-Domen (znanstveno-istraživački institut Ferrite-Domen) (Rusija)
188. Scientific Research Institute of Communication Management Systems (znanstveno-istraživački institut za sustave upravljanja komunikacijama) (Rusija)
189. Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio- Components (znanstveno-proizvodno udruženje i znanstveno-istraživački institut za radiokomponente) (Rusija)
190. Scientific-Production Enterprise ‚Kant‘ (Rusija)

191. Scientific-Production Enterprise ‚Svyaz’ (Rusija)
192. Scientific-Production Enterprise Almaz JSC (Rusija)
193. Scientific-Production Enterprise Salyut JSC (Rusija)
194. Scientific-Production Enterprise Volna (Rusija)
195. Scientific-Production Enterprise Vostok JSC (Rusija)
196. Scientific-Research Institute ‚Argon’ (Rusija)
197. Scientific-Research Institute and Factory Platan (Rusija)
198. Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC (Rusija)
199. Special Design and Technical Bureau for Relay Technology (Rusija)
200. Special Design Bureau Salute JSC (Rusija)
201. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ‚Salute’ (Rusija)
202. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ‚State Machine Building Design Bureau ‚Vympel’ By Name I.I. Toropov’ (Rusija)
203. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ‚URALELEMENT’ (Rusija)
204. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ‚Plant Dagdiesel’ (Rusija)

205. Tactical Missile Company, Joint Stock Company ,Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering' (Rusija)
206. Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela (Rusija)
207. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov (Rusija)
208. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo (Rusija)
209. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service (Rusija)
210. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant (Rusija)
211. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press (Rusija)
212. Tactical Missile Company, Joint-Stock Company ,Research Center for Automated Design' (Rusija)
213. Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya (Rusija)
214. Tactical Missile Company, NPO Electromechanics (Rusija)
215. Tactical Missile Company, NPO Lightning (Rusija)
216. Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant ,Molot' (Rusija)
217. Tactical Missile Company, PJSC ,MBDB ,ISKRA'' (Rusija)
218. Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia (Rusija)
219. Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau (Rusija)

220. Tactical Missile Corporation, 'Central Design Bureau of Automation' (Rusija)
221. Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant (Rusija)
222. Tactical Missile Corporation, AO GNPP 'Region' (Rusija)
223. Tactical Missile Corporation, AO TMKB 'Soyuz' (Rusija)
224. Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant (Rusija)
225. Tactical Missile Corporation, Concern 'MPO – Hidropribor' (Rusija)
226. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company 'KRASNY GIDROPRESS' (Rusija)
227. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard (Rusija)
228. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron (Rusija)
229. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga (Rusija)
230. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash (Rusija)
231. Tactical Missile Corporation, RKB Globus (Rusija)
232. Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant (Rusija)
233. Tactical Missile Corporation, TRV Engineering (Rusija)
234. Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau 'Detal' (Rusija)
235. Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company (Rusija)

236. Tambov Plant (TZ) ,October' (Rusija)
237. United Shipbuilding Corporation ,Production Association Northern Machine Building Enterprise' (Rusija)
238. United Shipbuilding Corporation ,5th Shipyard' (Rusija)
239. Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz (Rusija)
240. Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz (Rusija)
241. Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI) (Rusija)
242. Rosatomflot (Rusija)
243. Lyulki Experimental-Design Bureau (Rusija)
244. Lyulki Science and Technology Center (Rusija)
245. AO Aviaagregat (Rusija)
246. Central Aerohydrodynamic Institute (TsAGI) (Rusija)
247. Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus) (Rusija)
248. Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N.A. P.I. Baranov;
Central Institute of Aviation Motors (CIAM) (Rusija)
249. Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute N.A. N.E.
Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute) (Rusija)

250. Federal State Unitary Enterprise „State Scientific-Research Institute for Aviation Systems”(GosNIIAS) (Rusija)
251. Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ) (Rusija)
252. Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ) (Rusija)
253. Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ) (Rusija)
254. Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ) (Rusija)
255. Joint Stock Company 766 UPTK (Rusija)
256. Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ) (Rusija)
257. Joint Stock Company Aviaremont (Aviaremont) (Rusija)
258. Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov) (Rusija)
259. Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara) (Rusija)
260. Joint Stock Company Moscow Machine-Building Enterprise Named After V. V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev) (Rusija)
261. JSC NII Steel (Rusija)
262. Joint Stock Company Remdizel (Rusija)

263. Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka) (Rusija)
264. Joint Stock Company STAR (Rusija)
265. Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant (Rusija)
266. Joint Stock Company Yaroslav Radio Factory (Rusija)
267. Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash) (Rusija)
268. Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion) (Rusija)
269. Lytkarino Machine-Building Plant (Rusija)
270. Moscow Aviation Institute (Rusija)
271. Moscow Institute of Thermal Technology (Rusija)
272. Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau (Rusija)
273. Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP) (Rusija)
274. Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ) (Rusija)
275. Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ) (Rusija)

276. Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ) (Rusija)
277. Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP) (Rusija)
278. Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ) (Rusija)
279. Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ) (Rusija)
280. Open Joint Stock Company 680 Aircraft Repair Plant (680 ARZ) (Rusija)
281. Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP) (Rusija)
282. Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO) (Rusija)
283. Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat) (Rusija)
284. Salute Gas Turbine Research and Production Center (Rusija)
285. Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint) (Rusija)
286. Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA) (Rusija)
287. Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA) (Rusija)
288. Software Research Institute (Rusija)

289. Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant) (grad Sevastopolj, koji je Rusija nezakonito pripojila)
290. Tula Arms Plant (Rusija)
291. Russian Institute of Radio Navigation and Time (Rusija)
292. Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart) (Rusija)
293. Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of Science and Higher Education of Russia (FTIAN) (Rusija)
294. Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI) (Rusija)
295. Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI) (Rusija)
296. The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP) (Rusija)
297. Rzhanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (IPP SB RAS) (Rusija)
298. UEC-Perm Engines, JSC (Rusija)
299. Ural Works of Civil Aviation, JSC (Rusija)
300. Central Design Bureau for Marine Engineering ‚Rubin‘, JSC (Rusija)
301. ‚Aeropribor-Voskhod‘, JSC (Rusija)

302. Aerospace Equipment Corporation, JSC (Rusija)
303. Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIAG), JSC (Rusija)
304. Aerospace Systems Design Bureau, JSC (Rusija)
305. Afanasyev Technomac, JSC (Rusija)
306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC (Rusija)
307. AGAT, Gavrilov-Yaminskiy Machine-Building Plant, JSC (Rusija)
308. Almaz Central Marine Design Bureau, JSC (Rusija)
309. Joint Stock Company Eleron (Rusija)
310. AO Rubin (Rusija)
311. Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant (Rusija)
312. Branch of PAO II – Aviastar (Rusija)
313. Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol (Rusija)
314. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant (Rusija)
315. Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute Gradient (Rusija)
316. Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP) (Rusija)

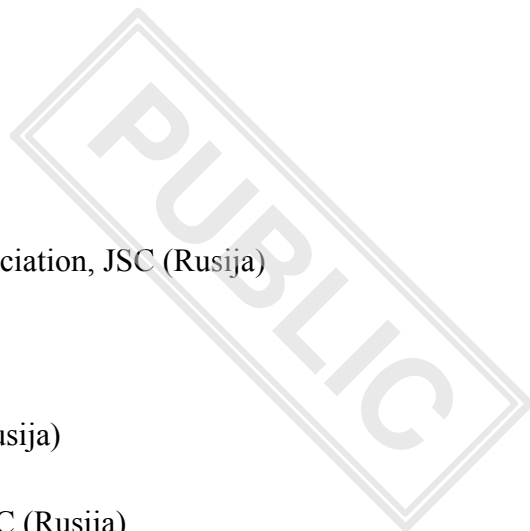
317. Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika in the name of P.A. Efimov (Rusija)
318. Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau (Rusija)
319. Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau (Rusija)
320. Joint Stock Company Microtechnology (Rusija)
321. Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering (Rusija)
322. Joint Stock Company Radiopribor (Rusija)
323. Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau (Rusija)
324. Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN (Rusija)
325. Joint Stock Company Rychag (Rusija)
326. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel (Rusija)
327. Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics Named
After V.I. Shimko (Rusija)
328. Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute (Rusija)
329. Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant (Rusija)
330. Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support (Rusija)

331. Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant (Rusija)
332. Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant (Rusija)
333. Public Joint Stock Company Moscow Institute of Electro-Mechanics and Automation (Rusija)
334. Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal (Rusija)
335. Public Joint Stock Company Techpribor (Rusija)
336. Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant (Rusija)
337. V.V. Tarasov Avia Avtomatika (Rusija)
338. Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM (Rusija)
339. Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center (Rusija)
340. Ilyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant (Rusija)
341. Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences (Rusija)
342. Irkutsk Aviation Plant (Rusija)
343. Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant (Rusija)

344. Joint Stock Company Experimental Design Bureau Named After A.S. Yakovlev (Rusija)
345. Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai (Rusija)
346. Joint Stock Company „Head Special Design Bureau Prozhektor“ (Rusija)
347. Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex (Rusija)
348. Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau (Rusija)
349. Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek (Rusija)
350. Joint Stock Company SPMDB Malachite (Rusija)
351. Joint Stock Company Votkinsky Zavod (Rusija)
352. Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG (Rusija)
353. Main Directorate of Deep-Sea Research of the Ministry of Defense of the Russian Federation (Rusija)
354. NPP Start (Rusija)
355. OAO Radiofizika (Rusija)
356. P.A. Voronin Lukhovitsk Aviation Plant, branch of RSK MiG (Rusija)
357. Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau (Rusija)
358. Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company (Rusija)

359. Radio Technical Institute Named After A. L. Mints (Rusija)
360. Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics (Rusija)
361. Shvabe JSC (Rusija)
362. Special Technological Center LLC (Rusija)
363. St. Petersburg Marine Bureau of Machine Building Malakhit (Rusija)
364. St. Petersburg Naval Design Bureau Almaz (Rusija)
365. St. Petersburg Shipbuilding Institution Krylov 45 (Rusija)
366. Strategic Control Posts Corporation (Rusija)
367. V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of Russian Academy of Sciences (Rusija)
368. Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC (Rusija)
369. Voentelecom JSC (Rusija)
370. A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (IITP), Russian Academy of Sciences (RAS) (Rusija)
371. Ak Bars Holding (Rusija)
372. Special Research Bureau for Automation of Marine Researches Far East Branch Russian Academy of Sciences (Rusija)

373. Systems of Biological Synthesis LLC (Rusija)
374. Borisfen, JSC (Rusija)
375. Barnaul cartridge plant, JSC (Rusija)
376. Concern Avrora Scientific and Production Association, JSC (Rusija)
377. Bryansk Automobile Plant, JSC (Rusija)
378. Burevestnik Central Research Institute, JSC (Rusija)
379. Research Institute of Space Instrumentation, JSC (Rusija)
380. Arsenal Machine-building plant, OJSC (Rusija)
381. Central Design Bureau of Automatics, JSC (Rusija)
382. Zelenodolsk Design Bureau, JSC (Rusija)
383. Zavod Elecon, JSC (Rusija)
384. VMP „Avitec”, JSC (Rusija)
385. JSC V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design (Rusija)
386. Tulatochmash, JSC (Rusija)
387. PJSC „I.S. Brook” INEUM (Rusija)
388. SPE „Krasnoznamennets”, JSC (Rusija)



389. SPA Pribor Named After S.S. Golembiovsky, SC (Rusija)
390. SPA ‚Impuls‘, JSC (Rusija)
391. RusBITech (Rusija)
392. ROTOR 43 (Rusija)
393. Rostov optical and mechanical plant, PJSC (Rusija)
394. RATEP, JSC (Rusija)
395. PLAZ (Rusija)
396. OKB ‚Technika‘ (Rusija)
397. Ocean Chips (Rusija)
398. Nudelman Precision Engineering Design Bureau (Rusija)
399. Angstrom JSC (Rusija)
400. NPCAP (Rusija)
401. Novosibirsk Plant of Artificial Fibre (Rusija)
402. Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (SIBFIRE) (Rusija)
403. Novator DB (Rusija)
404. NIMI Named After V.V. BAHIREV, JSC (Rusija)



405. NII Stali JSC (Rusija)
406. Nevskoe Design Bureau, JSC (Rusija)
407. Neva Electronica JSC (Rusija)
408. ENICS (Rusija)
409. The JSC Makeyev Design Bureau (Rusija)
410. KURGANPRIBOR, JSC (Rusija)
411. Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC (Rusija)
412. Ramenskoye Engineering Design Office, JSC (Rusija)
413. Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC (Rusija)
414. Videoglaz Project (Rusija)
415. Innovative Underwater Technologies, LLC (Rusija)
416. Ulyanovsk Mechanical Plant (Rusija)
417. All-Russian Research Institute of Radio Engineering (Rusija)
418. PJSC „Scientific and Production Association „Almaz’ Named After Academician A.A. Raspletin’ (Rusija)
419. Concern OJSC – KIZLYAR ELECTRO-MECHANICAL PLANT (Rusija)



420. Concern Oceanpribor, JSC (Rusija)
421. JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center (Rusija)
422. JSC Elektronstandart Pribor (Rusija)
423. JSC ,Urals Optical-Mechanical Plant Named After Mr E.S. Yalamov' (Rusija)
424. Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC (Rusija)
425. Special Technology Centre Limited Liability Company (Rusija)
426. Vest Ost Limited Liability (Rusija)
427. Trade-Component LLC (Rusija)
428. Radiant Electronic Components JSC (Rusija)
429. JSC ICC Milandr (Rusija)
430. SMT iLogic LLC (Rusija)
431. Device Consulting (Rusija)
432. Concern Radio-Electronic Technologies (Rusija)
433. Technodinamika, JSC (Rusija)
434. OOO ,UNITEK' (Rusija)
435. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS (Rusija)

436. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS, SUBDIVISION IN ASTRAKHAN (Rusija)
437. Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA) (Iran)
438. Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force (Iran)
439. Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) (Iran)
440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado) (Iran)
441. Paravar Pars Company (Iran)
442. Qods Aviation Industries (Iran)
443. Shahed Aviation Industries (Iran)
444. Concern Morinformsystem–Agat (Rusija)
445. AO Papon (Rusija)
446. IT-Papillon OOO (Rusija)
447. OOO Adis (Rusija)
448. Papon Systems Limited Liability Company (Rusija)
449. Advanced Research Foundation (Rusija)
450. Federal Service for Military-Technical Cooperation (Rusija)

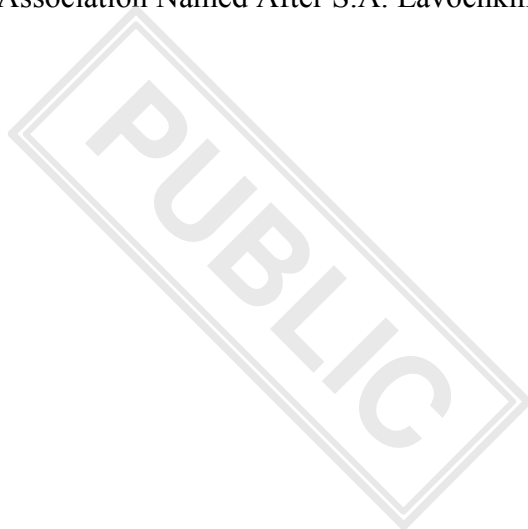
451. Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center (Rusija)
452. Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences (Rusija)
453. Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal (Rusija)
454. Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika (Rusija)
455. Joint Stock Company Concern Avtomatika (Rusija)
456. Joint Stock Company Corporation Moscow Institute of Heat Technology (Rusija)
457. Joint Stock Company Design Center Soyuz (Rusija)
458. Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika (Rusija)
459. Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress (Rusija)
460. Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office Fakel Named After Akademika P.D. Grushina (Rusija)
461. Joint Stock Company Moscow Institute of Electromechanics and Automatics (Rusija)
462. Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant (Rusija)

463. Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Technologiya Named After A.G. Romashin (Rusija)
464. Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute (Rusija)
465. Joint Stock Company Production Association Sever (Rusija)
466. Joint Stock Company Research Center ELINS (Rusija)
467. Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment (Rusija)
468. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS (Rusija)
469. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir (Rusija)
470. Joint Stock Company RT-Tekhpriemka (Rusija)
471. Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart (Rusija)
472. Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments (Rusija)
473. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions (Rusija)
474. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Kontakt (Rusija)
475. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz (Rusija)
476. Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond (Rusija)

477. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII SVT (Rusija)
478. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products (Rusija)
479. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices (Rusija)
480. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials (Rusija)
481. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma (Rusija)
482. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television Rastr (Rusija)
483. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering (Rusija)
484. Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering (Rusija)
485. Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means (Rusija)
486. Joint Stock Company Special Design Bureau Turbina (Rusija)
487. Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall (Rusija)
488. Joint Stock Company Svetlana Semiconductors (Rusija)
489. Joint Stock Company Tekhnodinamika (Rusija)

490. Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly (Rusija)
491. KAMAZ Publicly Traded Company (Rusija)
492. Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences (Rusija)
493. Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna (Rusija)
494. Limited Liability Company RSBGroup (Rusija)
495. Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments (Rusija)
496. Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant (Rusija)
497. Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant (Rusija)
498. Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar (Rusija)
499. Public Joint Stock Company Megafon (Rusija)
500. Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant (Rusija)
501. Public Joint Stock Company Vypel Interstate Corporation (Rusija)
502. RT-Inform Limited Liability Company (Rusija)
503. Skolkovo Foundation (Rusija)
504. Skolkovo Institute of Science and Technology (Rusija)
505. State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov (Rusija)

506. Joint Stock Company Research and Production Association Named After S.A. Lavochkina (Rusija)
507. VMK Limited Liability Company (Rusija)
508. TESTKOMPLEKT LLC (Rusija)
509. Radiopriborsnab LLC (Rusija)
510. CJSC Radiotekhhkomplekt (Rusija)
511. Asia Pacific Links Ltd. (Hong Kong, Kina)
512. Tordan Industry Limited (Hong Kong, Kina)
513. Alpha Trading Investments Limited (Hong Kong, Kina)
514. JSC NICEVT (Rusija)
515. A-CONTRAKT (Rusija)
516. JCS Izhevsk Motozavod Axion-holding (Rusija)
517. Gorky Plant of Communication Equipment (GZAS) (Rusija)
518. Nizhny Novgorod Research Institute of Radio Engineering (NNIIRT) (Rusija)
519. Nizhegorodskiy televizionnyy zavod (NITEL JSC) (Rusija)
520. LLC Rezonit (Rusija)



521. ZAO Promelektronika (Rusija)
522. TD Promelektronika LLC (Rusija)
523. Tako LLC (Armenija)
524. Art Logistics LLC (Rusija)
525. GFK Logistics LLC (Rusija)
526. Novastream Limited (Rusija)
527. SKS Elektron Broker (Rusija)
528. Trust Logistics (Rusija)
529. Trust Logistics LLC (Rusija)
530. Alfa Beta Creative LLC (Uzbekistan)
531. GfK Logistics Asia LLC (Uzbekistan)
532. I Jet Global DMCC (Sirija)
533. I Jet Global DMCC (Ujedinjeni Arapski Emirati)
534. Success Aviation Services FZC (Ujedinjeni Arapski Emirati)
535. LLC CST (Zala Aero Group) (Rusija)
536. Iran Aircraft Manufacturing Industries Corporation (HESA) (Iran)



537. Closed Joint Stock Company Special Design Bureau (Rusija)
538. Federal State Enterprise Kazan State Gunpowder Plant (Rusija)
539. Federal State Unitary Enterprise Central Scientific Research Institute of Chemistry and Mechanics (Rusija)
540. Federal State Unitary Enterprise Rostov-On-Don Research Institute of Radio Communications (Rusija)
541. Informtest Firm Limited Liability Company (Rusija)
542. Joint Stock Company 150 Aircraft Repair Plant (Rusija)
543. Joint Stock Company 810 Aircraft Repair Plant (Rusija)
544. Joint Stock Company Arzamas Instrument-Making Plant Named After P.I. Plandin (Rusija)
545. Joint Stock Company Concern Central Institute for Scientific Research Elektropribor (Rusija)
546. Joint Stock Company Dux (Rusija)
547. Joint Stock Company Eastern Shipyard (Rusija)
548. Joint Stock Company Information Satellite Systems Named After Academician M.F. Reshetnev (Rusija)
549. Joint Stock Company Izhevsk Electromechanical Plant Kupol (Rusija)

550. Joint Stock Company Kazan Optical-Mechanical Plant (Rusija)
551. Joint Stock Company Khabarovsk Shipbuilding Yard (Rusija)
552. Joint Stock Company Machine Building Company Vityaz (Rusija)
553. Joint Stock Company Management Company Radiostandard (Rusija)
554. Joint Stock Company Marine Instrument Engineering Corporation (Rusija)
555. Joint Stock Company NII Hidrosvyazi Shtil (Rusija)
556. Joint Stock Company Nizhny Novgorod Plant of the 70th Anniversary of Victory (Rusija)
557. Joint Stock Company Northern Production Association Arktika (Rusija)
558. Joint Stock Company Perm Machine Building Plant (Rusija)
559. Joint Stock Company Production Complex Akhtuba (Rusija)
560. Joint Stock Company Project Design Bureau RIO (Rusija)
561. Joint Stock Company Scientific Production Association Orion (Rusija)
562. Joint Stock Company Scientific Production Association Volna Plant (Rusija)
563. Joint Stock Company Scientific Production Center of Automatics and Instrument Building
Named After Academician N.A. Pilyugin (Rusija)
564. Joint Stock Company Scientific Production Concern Tekhmash (Rusija)

565. Joint Stock Company Scientific Research Engineering Institute (Rusija)
566. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Complexes Named After M.A. Kartsev (Rusija)
567. Joint Stock Company Scientific Technical Institute Radiosvyaz (Rusija)
568. Joint Stock Company Taganrog Plant Priboy (Rusija)
569. Joint Stock Company Tula Cartridge Works (Rusija)
570. Joint Stock Company Tula Machine-Building Plant (Rusija)
571. Joint Stock Company Ulan-Ude Aviation Plant (Rusija)
572. Joint Stock Company Ulyanovsk Cartridge Works (Rusija)
573. Joint Stock Company Ural Automotive Plant (Rusija)
574. Joint Stock Company Vodtranspribor (Rusija)
575. Joint Stock Company Zavolzhskiy Plant of Caterpillar Tractors (Rusija)
576. Joint Stock Company Zelenodolsk Plant Named After A.M. Gorky (Rusija)
577. Machine Building Group Limited Liability Company (Rusija)
578. Military Industrial Company Limited Liability Company (Rusija)
579. Open Joint Stock Company Degtyaryov Plant (Rusija)

580. Promtehnologiya Limited Liability Company (Rusija)
581. Public Joint Stock Company Kurganmashzavod (Rusija)
582. Public Joint Stock Company Motovilikha Plants (Rusija)
583. Public Joint Stock Company Proletarsky Plant (Rusija)
584. Public Joint Stock Company Rostvertol (Rusija)
585. Scientific Production Association Izhevsk Unmanned Systems Limited Liability Company (Rusija)
586. Scientific Production Enterprise Prima Limited Liability Company (Rusija)
587. United Machine Building Group Limited Liability Company (Rusija)
588. Volgograd Machine Building Company Limited Liability Company (Rusija)
589. VXI-Systems Limited Liability Company (Rusija)
590. LLC Yadro (Rusija)
591. Perm Powder Plant (Rusija)
592. RPA Kazan Machine Building Plant (Rusija)
593. Proton JSC (Rusija)
594. Grant Instrument (Rusija)

595. Streloy (Rusija)
596. LLC Research and Production Enterprise Itelma (Rusija)
597. TTK Kammarket LLC (Rusija)
598. JSC Kompel (Rusija)
599. LLC MBR-AVIA (Rusija)
600. LLC NeoTech (Rusija)
601. JSC Sozvezdie Concern (Rusija)
602. Serov Machine-Building Plant JSC (Rusija)
603. Aeroscan LLC (Rusija)
604. STC Orion LLC (Rusija)
605. Technical Center Windeq LLC (Rusija)
606. OrelMetallPolimer LLC (Rusija)
607. OMP LLC (Rusija)
608. Spetstehnotreyd LLC (Rusija)



609. BIC-inform (Rusija)
610. Spel LLC (Rusija)
611. Alfakomponent LLC (Rusija)
612. ID Solution LLC (Rusija)
613. Inelso LLC (Rusija)
614. Elitan Trade LLC (Rusija)
615. Hartis Dv LLV (Rusija)
616. SFT LLC (Rusija)
617. Kami Group LLC (Rusija)
618. AGT Systems LLC (Rusija)
619. Entep LLC (Rusija)
620. Mvizion LLC (Uzbekistan)
621. Design Bureau of Navigation Systems (NAVIS) (Rusija)
622. Deflog Technologies PTE LTD (Singapur)".



2. Prilog XII. Odluci 2014/512/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG XII.

Popis projekata iz članka 4.p stavka 9. točke (b)

Područje primjene izuzeća	Datum početka primjene	Datum isteka
Prijevoz brodom u Japan, tehnička pomoć, brokerske usluge, financiranje ili pružanje financijske pomoći povezani s takvim prijevozom, sirove nafte obuhvaćene oznakom KN 2709 00 pomiješane s kondenzatom, koja dolazi iz projekta Sahalin-2 (Сахалин-2), smještenog u Rusiji.	5. prosinca 2022.	28. lipnja 2024.

”

3. Prilog XV. dodaje se Odluci 2014/512/ZVSP:

„PRILOG XV.

Popis partnerskih zemalja iz članka 4.i stavka 1. točke (d)

ŠVICARSKA

NORVEŠKA”.